

Organizing Committee

- Andreas Kaplony (LMU Munich)
Rocío Daga Portillo (LMU Munich)
María Dolores Rodríguez Gómez (UGR)
Ana María Carballeira Debasas (EEA, CSIC)
Amalia Zomeño (ILC, CCHS, CSIC)

Scientific Framework

Research Project: The Digital Diplomatics of Arabic Documents Project (The Arabic Papyrology Database Project) (LMU Munich; The Andrew W. Mellon Foundation)

Research Project: La Granada nazarí en el siglo XV: microhistoria de una entidad islámica en Occidente, FF12016-79252-P (AEI/FEDER, EU)

Collaborate

- Ludwig-Maximilians-Universität München (LMU Munich)
Universidad de Granada (UGR)
Escuela de Estudios Árabes (EEA, CSIC)
Instituto de Lenguas y Culturas del Mediterráneo (ILC, CCHS, CSIC)
Associated Unit UGR>CSIC "Patrimonio cultural árabe e islámico"
Research Group "Sociedades Árabes, Islámicas y Cristianas" HUM-761 (Universidad de Jaén)

Contact Person

Rafael Reyna
E-mail: rreyna@eea.csic.es

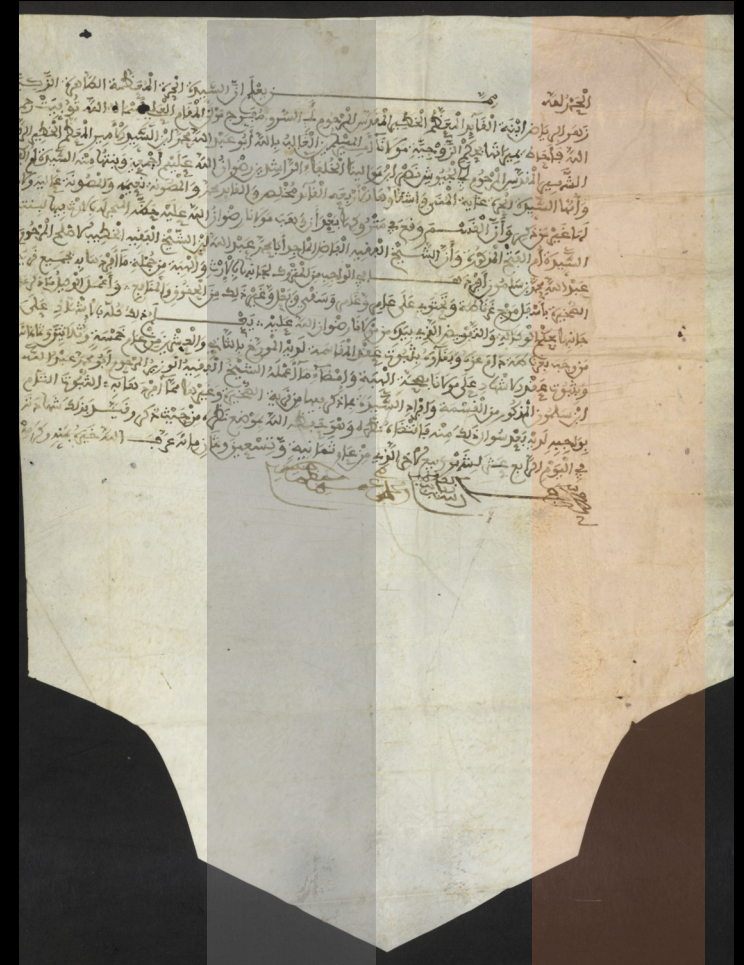


Escuela de Estudios Árabes (CSIC)

Cuesta del Chapiz, 22
18010-Granada (Spain)
Tel.: (34)958222290
https://www.eea.csic.es



Text and Layout Structure of Arabic Documents (7th-16th Centuries)



Granada, 4-6 July 2019
Escuela de Estudios Árabes (CSIC)

## PROGRAMME

### THURSDAY, 4 July

19:30. Dinner  
22:00. Visit to the Alhambra

### FRIDAY, 5 July

9:15. Registration  
9:30. Welcome address, by Mayte PENELAS (Director of the EEA, CSIC, Granada)

#### SESSION A. Imperial Documents. Egyptian Documents I (9:40-13:00)

Chair: Geoffrey Khan (University of Cambridge)

- A.1. *Introduction: Dealing with Formal Typologies*, by Andreas KAPLONY (LMU Munich)  
A.2. *Function Follows Form: New Insights into the Differentiation between Private, Juridical and Administrative Documents*, by Daniel POTTHAST (LMU Munich)  
A.3. *Formal Document (Sub-)Types and Structural Variants: Markers for Different Functions or Setting? A Comparative Look at the Greek Documents on Papyrus*, by Sven TOST (Universität Wien)  
A.4. Discussion

11:00. Coffee-break

Chair: Mayte Penelas (EEA, CSIC, Granada)

- A.5. *Early Islamic Arabic Documents by Private Individuals: Considerations on Layout*, by Eugenio GAROSI (Universität Basel/LMU Munich)  
A.6. *"The Angel of the Topos shall bless you!" How to Negotiate for Pious Donations to Monasteries in Coptic Letters from the Theban Region*, by Frederic KRUEGER (Freie Universität Berlin)  
A.7. *Formal Criteria and Elements of Structure in Arabic Literary Papyri*, by Ursula BSEES (University of Cambridge)  
A.8. Discussion

13:00. Visit to the exhibition  
*The Scientific Documentary Legacy of Seco de Lucena in the Escuela de Estudios Árabes*,  
organized by Miriam Font and Concha de la Torre  
(EEA Library-Archive, CSIC).

14:00. Lunch

#### SESSION B. Egyptian Documents II (16:00-19:00)

Chair: Christian Müller (IRHT, CNRS, Paris)

- B.1. *Arabic Tax Receipts from the Fatimid Period: An Unknown Typology*, by Naïm VANTHIEGHEM (IRHT, CNRS, Paris)  
B.2. *Judeo-Arabic Court Notebooks from the Cairo Genizot*, by Oded ZINGER (Hebrew University in Jerusalem)  
B.3. *The Mamluk Scrolls Kept in the Florentine Archives*, by Alessandro RIZZO (IMF, CSIC, Barcelona)  
B.4. Discussion

17:30. Coffee-break

- B.5. *The Structure of Maḥḍar Court Records*, by Ahmed Kamal Mamdouh MOHAMED (Cairo University/Papyrus Coll. Berlin)  
B.6. Discussion

19:30. Visit to the Albaicín Quarter

21:00. Dinner

### SATURDAY, 6 July

#### SESSION C. Andalusian Documents. Astronomy (10-13:00)

Chair: Antonio Peláez Rovira (UGR)

- C.1. *The Law Formula: Comparing Oriental and Andalusian Documents*, by Rocío DAGA PORTILLO (LMU Munich)  
C.2. *La structure des actes notariés de mandat (wakāla) dans les documents arabes de l'émirat nasride de Grenade (XIIIe-XVIe siècles)*, by Francisco VIDAL-CASTRO (Universidad de Jaén)  
C.3. *Typologie documentaire des fonds arabes des Archives de la Cathédrale de Grenade*, by María Dolores RODRÍGUEZ GÓMEZ (UGR)  
C.4. Discussion

11:30. Coffee-break

Chair: Amalia Zomeño (ILC, CSIC, Madrid)

- C.5. *Text and Layout of Granadan Documents Written by a Professional Copyist and Scribe: Muḥammad al-Wādi Āshī*, by Josef ŽENKA (Univerzita Karlova, Prague)  
C.6. *The Genesis of the Standard Layouts for the Two Types of Arabic Almanacs*, by Johannes THOMANN (Universität Zürich)  
C.7. Discussion

14:00. Lunch

#### SESSION D. Databases (16:00-19:00)

Chair: Jessica L. Goldberg (UCLA)

- D.1. *Script Angles and Script Grammar. New Tools to Measure "Cursive" Features*, by Leonora SONEGO (LMU Munich)  
D.2. *The Digital Diplomatics of Arabic Documents Project*, by LMU Munich Team  
D.3. *The Princeton Geniza Lab*, by Lorenzo BONDIOLI (Princeton University)  
D.4. Discussion

17:30. Coffee-break

- D.5. *Comparing Arabic Legal Documents (CALD): A New Corpus for the Study of Applied Law*, by Christian MÜLLER (IRHT, CNRS, Paris) and Amalia ZOMEÑO (ILC, CSIC Madrid)  
D.6. Wrap-Up Discussion

19:30. Visit to Downtown Granada

21:00. Dinner

### FURTHER PARTICIPANTS

Camilo ÁLVAREZ DE MORALES (EEA, CSIC, Granada. Emeritus)  
Ana María CARBALLEIRA DEBASA (EEA, CSIC, Granada)  
Lahcen DAAÏF (IRHT, CNRS, Paris)  
Jessica L. GOLDBERG (UCLA)  
Wissem GUEDDICH (IRHT, CNRS, Paris)  
Ed HAYES (Universiteit Leiden)  
Michail HRADEK (LMU Munich)  
Geoffrey KHAN (University of Cambridge)  
Emilio MOLINA LÓPEZ (UGR. Emeritus)  
Luis MOLINA (EEA, CSIC, Granada)  
Antonio PELÁEZ ROVIRA (UGR)  
Mayte PENELAS (EEA, CSIC, Granada)  
Mari SIPL (LMU Munich)  
Khaled YOUNES (University of Sadat City/Papyrus Coll. Vienna)